BALMAZÚJVÁROS VÁROS
POLGÁRMESTERE

M E G H Í V Ó

Balmazújváros Város Önkormányzat Képviselő-testületének Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 16/2010. (XI. 25.) sz. rendelete 4.§ (1) bekezdése alapján a Képviselő-testület rendkívüli ülését

2011. június 30. (csütörtök) napjára de. 8.30 órára
összehívom, melyre Önt tisztelettel meghívom.

Az ülés helye: Balmazújváros Város Polgármesteri Hivatal díszterme

I. N y i l v á n o s ü l é s

1. **Előterjesztés a 7/2011. (III.9.) BM rendelet által meghirdetett támogatás igénybevétele tárgyában**
   Előterjesztő: Dr. Tiba István polgármester
2. **Előterjesztés az „Idősek otthonának bővítése Balmazújvároson” elnevezésű pályázat tárgyában**
   Előterjesztő: Dr. Tiba István polgármester

Balmazújváros, 2011. június 28.

Dr. Tiba István
polgármester

BALMAZÚJVÁROS VÁROS POLGÁRMESTERE

Törvényességi szempontból ellenőrizte:
Dr. Veres Margit
jegyző

E L Ő T E R J E S Z T É S

Balmazújváros Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2011. június 30-án tartandó ülésére a 7/2011. (III.9.) BM rendelet által meghirdetett támogatás igénybevétele tárgyában

Tisztelt Képviselő-testület!

1.
Tájékoztatom a tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Belügyminisztérium pályázatot hirdetett a társult formában működtetett, kötelező önkormányzati feladatot ellátó intézmények fejlesztésének, felújításának támogatására, illetve iskolai és utánpótlás sport infrastruktúra-fejlesztésére, felújítására.

A támogatás igénybe vételének részletes feltételeit a 7/2011. (III.9.) BM rendelet tartalmazza.

2.
Balmazújváros Város Önkormányzata a Városi Sportcsarnok fejlesztésére 2011. április 1. napján pályázatot nyújtott be, azonban a pályázat nem részesült támogatásban.

3.
A Balmazújvárosi Kistérség Többcélú Társulása a Központi és Petőfi Sándor Kistérségi Általános Iskola, Kollégium és Nevelési Tanácsadó székhelyintézményének (4060 Balmazújváros, Dózsa György u. 17-23.) fejlesztésére 2011. április 1. napján pályázatot nyújtott be a Balmazújvárosi Kistérség Többcélú Társulása határozata és a polgármester egyedi határozata alapján (amelyet a tisztelt Képviselő-testület a 2011. április 12. napján tartott ülésén jóváhagyott) az alábbi pénzügyi paraméterek mellett:

Beruházás teljes összege:	bruttó 32.955.000,- Ft	(32.955 eFt)
Ebből a támogatási igény mértéke:	bruttó 29.659.500, -Ft	(29.659 eFt)
Saját forrás mértéke:	bruttó 3.295.500,-Ft	(3.295 eFt)

A pályázat támogatásban részesült, azonban a megítélt támogatás összege bruttó 22.244.000,- Ft összegű, csökkentett támogatás lett.

4.
Ennek alapján szükséges, hogy a teljes pályázat megvalósítása érdekében önkormányzatunk a már biztosított bruttó 3.295.500,-Ft összegű önerőn felül az igényelt és a megítélt támogatás különbözetét, azaz a bruttó 7.415.500,-Ft összeget többlet önerőként biztosítsa az önkormányzat 2011. évi költségvetése zárolt előirányzata terhére.

5.
A nyertes pályázat műszaki tartalma az alábbi volt:

a) nyílászárók (ablakok, belső ajtók) teljes körű cseréje,
b) a bontás utáni falfelületek javítása, festése,

c) bejárati előtetők szigetelése.

Annak érdekében, hogy az épület energia korszerűsítése hatékony legyen, szükséges, hogy az épület hőszigetelése (kivéve a tornatermi részt) is megvalósulhasson. Az előzetes kalkulációk alapján a hőszigetelés és a kapcsolódó munkálatok költsége bruttó 17.100.000,-Ft.

Kérem, hogy a tisztelt Képviselő-testület szíveskedjen a hőszigetelés megvalósítására bruttó 17.100.000,-Ft összeget biztosítani a 2011. évi költségvetés terhére az alábbiak szerint:

- A képviselő-testület 115/2011.(IV. 12.) sz. határozatával 4.739.000 Ft-ot biztosított a Városi Sportcsarnok fejlesztése érdekében benyújtott pályázathoz, mely pályázat nem nyert, így a forrás átcsoportosítható más célra.
- A képviselő-testület 156/2011.(V. 13.) sz. határozatával 5.535.000 Ft-ot biztosított a szociális nyári gyermekétkezetés lebonyolításához. A pályázaton 100 %-os támogatást kapott az önkormányzat, így ez a forrás más célra felhasználhatóvá vált.
- A Veres Péter Gimnázium Szakközépiskola és Szakképző 2011. évi költségvetés e dologi előirányzatából ideiglenesen átcsoportosítható 6.448.000 Ft, a végleges átcsoportosítás lehetősége az önkormányzat 2011. évi költségvetésének I-III. negyedévi teljesítéséről szóló tájékoztató tárgyalásakor lehetséges, ha az elvárásoknak megfelelően teljesülnek az előirányzatok.
- Az önkormányzat 2011. évi költségvetésének zárolt előirányzata terhére még 378.000 Ft kötelezettség vállalható.

HATÁROZATI JAVASLAT

Balmazújváros Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2011. június 30-án tartandó ülésére a 7/2011. (III.9.) BM rendelet által meghirdetett támogatás igénybevétele tárgyában

1.
Balmazújváros Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 80. § (1) bekezdése alapján úgy határoz, hogy a Belügyminisztériumhoz a 7/2011. (III.9.) BM rendelet támogatására a Balmazújvárosi Kistérség Többcélú Társulása által a Központi és Petőfi Sándor Kistérségi Általános Iskola, Kollégium és Nevelési Tanácsadó székhelyintézményének (4060 Balmazújváros, Dózsa György u. 17-23.) fejlesztésére benyújtott pályázat tekintetében a már biztosított bruttó 3.295.000,-Ft összegű önerőn felül további 7.415.500,-Ft összegű többletforrást biztosít a az önkormányzat 2011. évi költségvetése zárolt előirányzata terhére (fejlesztési célú pénzeszköz átadás formájában kerül átadásra az önerő összege és a többletforrás összege a Balmazújvárosi Kistérség Többcélú Társulása részére).

2.
Balmazújváros Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 80. § (1) bekezdése alapján úgy határoz, hogy a Belügyminisztériumhoz a 7/2011. (III.9.) BM rendelet támogatására a Balmazújvárosi Kistérség Többcélú Társulása által a Központi és Petőfi Sándor Kistérségi Általános Iskola, Kollégium és Nevelési Tanácsadó székhelyintézményének (4060 Balmazújváros, Dózsa György u. 17-23.) fejlesztésére benyújtott pályázat kiegészítéseként az épület hőszigetelésére (kivéve a tornatermi részt) bruttó 17.100.000,-Ft összeget biztosít az önkormányzat 2011. évi költségvetése terhére az alábbiak szerint:

- A képviselő-testület 115/2011.(IV. 12.) sz. határozatával 4.739.000 Ft-ot biztosított a Városi Sportcsarnok fejlesztése érdekében benyújtott pályázathoz, mely pályázat nem nyert, így ezt a forrást az épület hőszigetelésére használja fel a képviselő-testület.
- A képviselő-testület 156/2011.(V. 13.) sz. határozatával 5.535.000 Ft-ot biztosított a szociális nyári gyermekétkezetés lebonyolításához. A pályázaton 100 %-os támogatást kapott az önkormányzat, így ezt a forrást az épület hőszigetelésére használja fel a képviselő-testület.
- A Veres Péter Gimnázium Szakközépiskola és Szakképző 2011. évi költségvetés dologi előirányzatából ideiglenesen átcsoportosítható 6.448.000 Ft, a végleges átcsoportosítás lehetősége az önkormányzat 2011. évi költségvetésének I-III. negyedévi teljesítéséről szóló tájékoztató tárgyalásakor lehetséges, ha az elvárásoknak megfelelően teljesülnek az előirányzatok. Az átcsoportosított előirányzatot az épület hőszigetelésére használja fel a képviselő-testület.
- Az önkormányzat 2011. évi költségvetésének zárolt előirányzata terhére még 378.000 Ft kötelezettség vállalható, ezt a forrást az épület hőszigetelésére használja fel a képviselő-testület.

(A 17.100. 000 e Ft fejlesztési célú pénzeszköz átadás formájában kerül átadásra a Balmazújvárosi Kistérség Többcélú Társulása részére).

3.
Balmazújváros Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 80. § (1) bekezdése alapján felkéri a polgármestert, hogy az 1.

és 2. pont szerinti határozatokról a Balmazújvárosi Kistérség Többcélú Társulását tájékoztatni szíveskedjen.

Határidő: 2011. július 10.
Felelős: polgármester

Balmazújváros, 2011. június 25.

Dr. Tiba István
Polgármester

Az előterjesztést készítette:

Dr. Kerekes Ferenc
aljegyző

BALMAZÚJVÁROS VÁROS POLGÁRMESTERE

Törvényességi szempontból ellenőrizte:
Dr. Veres Margit
jegyző

E L Ő T E R J E S Z T É S

Balmazújváros Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2011. június 30-án tartandó ülésére az „Idősek otthonának bővítése Balmazújvároson” elnevezésű pályázat tárgyában

Tisztelt Képviselő-testület!

1.
A Nemzeti Erőforrás Minisztérium jogelődjéhez, a Szociális és Munkaügyi Minisztériumhoz a Balmazújvárosi Kistérség 3 éves szociális felzárkóztató programja keretében benyújtott, Balmazújváros Város Önkormányzatának az „Idősek otthonának bővítése Balmazújvároson” elnevezésű pályázata a minisztérium részéről elfogadásra került és elvi támogatásra alkalmassá lett minősítve.

A pályázat pénzügyi paraméterei az alábbiak:

Teljes bekerülési költség:	bruttó 89.777.778,-Ft
Ebből támogatás (90 %):	bruttó 80.800.000,-Ft
Ebből önerő (10%):	bruttó 8.977.778,-Ft

A fenti projekt megvalósítására 2009. évben bruttó 42.000.000,- Ft összegű támogatásban részesült önkormányzatunk a Szociális és Munkaügyi Minisztérium által, míg a 2010. év tekintetében bruttó 38.800.000,- Ft összegű támogatás illeti meg önkormányzatunkat az elfogadott szociális felzárkóztató program alapján. Az első ütem tekintetében (bruttó 42.000.000,- Ft összegű támogatás) már sor került támogatási szerződés megkötésére, míg a második ütem (bruttó 38.800.000,- Ft összegű támogatás) tekintetében a mai napig nem került sor erre, ugyanis az illetékes minisztérium a rendelkezésre álló források bizonytalansága miatt nem tudott eddig támogatási szerződést kötni. (Arra tekintettel kellett két ütemre bontani a beruházást, mert a 3 éves szociális felzárkóztató program forrás allokációja csak úgy engedte az ilyen nagy összegű támogatás lekötését, ha több költségvetési évre bontotta szét a pályázó a beruházást.)

Ezen projekt tekintetében a két támogatási ütem együttesen kezelendő, a megvalósítás csak a két ütemben megítélt támogatás teljes összegével történhet.

A beruházásra vonatkozóan az első támogatási ütemben megítélt összeggel 2010. január 26. napján aláírásra került a támogatási szerződés, amely szerint a projekt zárása 2011. augusztus 15. napja.

2.
A fenti beruházásra, az Idősek otthona bővítésére vonatkozóan közbeszerzései eljárás került lefolytatásra.

A bővítési és felújítási munkákra fordítható összeg a pályázatban szereplő tételes költségvetés szerint nettó 62.453.334,-Ft + 25 % ÁFA (15.613.333,-Ft), bruttó 78.066.667,-Ft).

A közbeszerzési eljárásban az alábbi ajánlatok érkeztek be:

Ajánlattevő neve: PRO-FA ST Kft.
Ajánlattevő címe: 4030 Debrecen, Lahner u. 24/A.
Ajánlati ár (nettó összeg): 113.766.329,- Ft

Ajánlattevő neve: D&D Builder Kft.
Ajánlattevő címe: 4026 Debrecen, Bethlen u. 6-8. E ép 1/9.
Ajánlati ár (nettó összeg): 118.601.598,- Ft

Ajánlattevő neve: BÉVISZ GENERÁL Kft.
Ajánlattevő címe: 4060 Balmazújváros, Veres Péter u. 11.
Ajánlati ár (nettó összeg): 107.274.064,- Ft

Ajánlattevő neve: NEPÁL-BAU Kft.
Ajánlattevő címe: 4024 Debrecen, Nap u. 6/1.
Ajánlati ár (nettó összeg): 118.189.111,- Ft

Ajánlattevő neve: NYAK-ÉP Kft.
Ajánlattevő címe: 4080 Hajdúnánás, Dorogi u. 01125/69
Ajánlati ár (nettó összeg): 115.345.976,- Ft

Ajánlattevő neve: HB 2001 Építőipari Kft.
Ajánlattevő címe: 4220 Hajdúböszörmény, Vásár tér 20/A.
Ajánlati ár (nettó összeg): 115.354.530,- Ft

Ajánlattevő neve: Generál Magyarország Kft.
Ajánlattevő címe: 4031. Debrecen, Határ út 5.
Ajánlati ár (nettó összeg): 106.678.144,- Ft

Az ajánlatok a tárgyalási szakaszt követően (tekintettel arra, hogy egy tárgyalási eljárás keretében lehetőség volt az ajánlatok pontosítására, módosítására) az alábbiakra kerültek módosításra az ajánlattevők által:

Ajánlattevő neve: PRO-FA ST Kft.
Ajánlattevő címe: 4030 Debrecen, Lahner u. 24/A.
Ajánlati ár (nettó összeg): 97.900.000,- Ft

Ajánlattevő neve: D&D Builder Kft.
Ajánlattevő címe: 4026 Debrecen, Bethlen u. 6-8. E ép 1/9.
Ajánlati ár (nettó összeg): 98.500.000,- Ft

Ajánlattevő neve: BÉVISZ GENERÁL Kft.
Ajánlattevő címe: 4060 Balmazújváros, Veres Péter u. 11.
Ajánlati ár (nettó összeg): 106.400.000,- Ft

Ajánlattevő neve:	NEPÁL-BAU Kft.
Ajánlattevő címe:	4024 Debrecen, Nap u. 6/1.
Ajánlati ár (nettó összeg):	93.850.000,- Ft

Ajánlattevő neve:	NYAK-ÉP Kft.
Ajánlattevő címe:	4080 Hajdúnánás, Dorogi u. 01125/69
Ajánlati ár (nettó összeg):	86.509.500,- Ft

Ajánlattevő neve:	HB 2001 Építőipari Kft.
Ajánlattevő címe:	4220 Hajdúböszörmény, Vásár tér 20/A.
Ajánlati ár (nettó összeg):	103.500.000,- Ft

Ajánlattevő neve:	Generál Magyarország Kft.
Ajánlattevő címe:	4031. Debrecen, Határ út 5.
Ajánlati ár (nettó összeg):	99.995.000,- Ft

A fentebbiek alapján a legkedvezőbb ajánlatot a NYAK-ÉP Kft. adta, amelynek összege nettó 86.509.500,- Ft + 25 % ÁFA (21.627.375,- Ft), bruttó 108.136.875,-Ft.

Az Idősek otthonának bővítése elnevezésű projekt tekintetében a benyújtott eredeti pályázatban az építés, felújítás sorra nettó 62.453.334,- Ft + 25% ÁFA (15.613.333,-Ft), bruttó 78.066.667,-Ft összeg volt betervezve. A benyújtott pályázathoz képest, a legkedvezőbb ajánlat alapján számítva is, megnövekedett az építésre fordítandó összeg bruttó 30.070.208,-Ft összeggel.

Tehát összességében az eredetileg benyújtott pályázathoz képest az építés összegének megnövekedése végett bruttó 30.070.208,-Ft összeggel növekedett meg a költségvetés.

3.
A legkedvezőbb ajánlatot tett ajánlattevő ajánlati ára is magasabb, mint a rendelkezésre álló pénzügyi fedezet összege.

Jelen helyzetben több megoldás lehetséges.

a) Az egyik az, hogy a közbeszerzési eljárás eredményes lesz, függő hatállyal köt kivitelezési szerződést önkormányzatunk a legkedvezőbb ajánlatnak megfelelően és 30.070.208,-Ft összegű többlet saját forrást biztosít a 2011. évi költségvetés zárolt előirányzata és többletbevétele terhére (A többletbevétel a Balmazújvárosi Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Kft. előző évi tartozásának rendezéséből keletkezett.) Az Idősek otthonának bővítésére vonatkozó projekt második üteme tekintetében pályázat benyújtása szükséges és amennyiben a meglévő 42.000.000,-Ft összegű támogatási szerződés kiegészül a 38.800.000,-Ft összegű második ütem támogatási szerződésével és az is megkötésre kerül, úgy a függő hatály feloldásra kerül és megindulhat a kivitelezés.

b) A másik megoldás az, hogy a közbeszerzési eljárás eredményes lesz, azonban nem függő hatállyal köt kivitelezési szerződést önkormányzatunk a legkedvezőbb ajánlatnak megfelelően, hanem biztosítja a minisztérium 38.800.000,-Ft összegű támogatását is már most arra az esetre, ha bármilyen oknál fogva nem kapná meg önkormányzatunk a minisztériumi

támogatást. Ennek alapján összesen 68.870.208,-Ft összegű többlet saját forrást kell biztosítania önkormányzatunknak a 2011. évi költségvetés …….. terhére. Amennyiben pedig a második ütemre vonatkozóan megkötésre kerül a támogatási szerződés, úgy vissza lehet csökkenteni majd az önkormányzati önerő összegét 38.800.000,-Ft összeggel.

c) A harmadik megoldás pedig az, hogy a tisztelt Képviselő-testület nem biztosít többlet önerőt a beruházáshoz és ennek alapján majd eredménytelennek kell nyilvánítani a közbeszerzési eljárást. Ezt követően két megoldás lehetséges: önkormányzatunk nem valósítja meg a beruházást vagy pedig egy későbbi újabb közbeszerzési eljárás lefolytatását követően valósítja meg a beruházást.

4.
Jelen helyzetben javaslom, hogy a tisztelt Képviselő-testület a fentebbi 3. pontban meghatározott alternatívák közül az a) pontban meghatározottak szerint járjon el.

A jelen helyzetben ez a legjobb megoldás álláspontom szerint, amely egyrészt védi önkormányzatunk gazdasági érdekeit, másrészt pedig lehetőséget teremt a beruházás megvalósítására, amennyiben a második ütem támogatási szerződése is rövid időn belül megkötésre kerül.

H A T Á R O Z A T I J A V A S L A T

Balmazújváros Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2011. június 30-án tartandó ülésére az „Idősek otthonának bővítése Balmazújvároson” elnevezésű pályázat tárgyában

„A” alternatíva

1.
Balmazújváros Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az Ötv. 80. § (1) bekezdése alapján úgy határoz, hogy az „Idősek otthonának bővítése Balmazújvároson” elnevezésű beruházáshoz – tekintettel a lefolytatott építési beruházás részre vonatkozó közbeszerzési eljárásra – a már biztosított bruttó 8.977.778,-Ft összegű önerőn felül, további bruttó 30.070.208,-Ft összegű többletforrást biztosít a 2011. évi költségvetés zárolt előirányzata (8.162.326,- Ft) és többletbevétele (21.907.882,-Ft) terhére (A többletbevétel a Balmazújvárosi Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Kft. előző évi tartozásának rendezéséből keletkezett.)

2.
Balmazújváros Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az Ötv. 80. § (1) bekezdése alapján felkéri a polgármestert, hogy az 1. pont szerinti határozatnak megfelelően szíveskedjen az építési beruházásra vonatkozó közbeszerzési eljárást elbírálni és az egyéb szükséges intézkedéseket megtenni.

Határidő: folyamatos
Felelős: polgármester

„B” alternatíva

1.
Balmazújváros Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az Ötv. 80. § (1) bekezdése alapján úgy határoz, hogy az „Idősek otthonának bővítése Balmazújvároson” elnevezésű beruházáshoz – tekintettel a lefolytatott építési beruházás részre vonatkozó közbeszerzési eljárásra – a már biztosított bruttó 8.977.778,-Ft összegű önerőn felül, további bruttó 68.870.208,-Ft összegű többletforrást biztosít a 2011. évi költségvetés …….. terhére. Amennyiben az „Idősek otthonának bővítése Balmazújvároson” elnevezésű beruházás második ütemének támogatási szerződése megkötésre kerül az illetékes minisztériummal, úgy a támogatás összegével le fog csökkeni az önkormányzati többletforrás összege.

2.
Balmazújváros Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az Ötv. 80. § (1) bekezdése alapján felkéri a polgármestert, hogy az 1. pont szerinti határozatnak megfelelően szíveskedjen az építési beruházásra vonatkozó közbeszerzési eljárást elbírálni és az egyéb szükséges intézkedéseket megtenni.

Határidő: folyamatos
Felelős: polgármester

„C” alternatíva

Balmazújváros Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az Ötv. 80. § (1) bekezdése alapján úgy határoz, hogy az „Idősek otthonának bővítése Balmazújvároson” elnevezésű beruházásához nem biztosít többlet önerőt, és egyben felkéri a polgármestert, hogy az építési beruházás részre vonatkozó közbeszerzési eljárást ezen határozat alapján nyilvánítsa eredménytelennek.

Határidő: folyamatos
Felelős: polgármester

Balmazújváros, 2011. június 15.

Dr. Tiba István
polgármester

Az előterjesztést készítette:

Dr. Kerekes Ferenc
aljegyző

BALMAZÚJVÁROS VÁROS POLGÁRMESTERE

Törvényességi szempontból ellenőrizte:
Dr. Veres Margit
jegyző

E L Ő T E R J E S Z T É S

Balmazújváros Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2011. június 30-án tartandó ülésére feljelentés tárgyában

Tisztelt Képviselő-testület!

Az utóbbi hetekben a város nagyon sok polgára keresett meg azzal, hogy több helyről is azt hallották, hogy Balmazújváros Város Önkormányzata 50-60 roma családot költöztet be más településekről Balmazújváros településre. A hír teljesen alaptalan. Sem a Képviselő-testület, sem a polgármester nem tárgyalt ilyen dologról és nem kezdeményezett a témában semmilyen tevékenységet. A város lakosságát ez a rémhír nagyon megosztotta és aggodalommal töltötte el a saját és a város biztonsága miatt. A rémhír terjesztőjét álláspontom szerint felelősségre kellene vonni, emiatt kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy kérje fel a jegyzőt, hogy vizsgálja meg, hogy milyen tényállás alapján van lehetőség büntetőjogi feljelentés megtételére és hatalmazza fel a polgármestert a rendőrségi feljelentés megtételére.

Határozati javaslat

Feljelentés tárgyában

Balmazújváros Város Önkormányzat Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 1. § (1) bekezdése és 2.§-ában foglalt felhatalmazás és a Büntető Törvénykönyv rendelkezései alapján a Balmazújvároson terjesztett, az 50-60 cigány család önkormányzati beköltöztetésével kapcsolatban az alábbiakról határoz:
A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt, hogy vizsgálja meg, hogy milyen tényállás alapján tehető feljelentés a rémhír terjesztőjével szemben, ugyanakkor felhatalmazza a polgármestert, hogy tegyen feljelentést ismeretlen tettes ellen a nyomozó hatóságnál.

Határidő: 2011. július 15.
Felelős: Dr. Tiba István polgármester
Dr. Veres Margit jegyző

Balmazújváros, 2011. június 30.

Dr. Tiba István
polgármester